

(DE) (BE)

## Insektenschutz-Rollo für Dachfenster EASY

(FR) (BE)

Moustiquaire enroulable pour fenêtres  
EASY

(NL) (BE)

Insectenhor rolgordijn dakramm  
EASY

(ES)

Mosquitera enrollable ventana de tejado  
EASY

(CZ)

Roleta proti hmyzu pro střešní okna  
EASY

(PL)

Roleta przeciw owadom do okien  
dachowych EASY

(SL)

Zaluzija za zaščito pred insekti  
za strešna okna EASY

(HU)

Rovarvédő roló tetőablakokhoz  
EASY

(IT)

Zanzariera avvolgibile per finestre da tetto  
EASY

(PT)

Rolo de proteção contra insetos para janelas  
de telhado EASY



## Montageanleitung

Instructions de montage

Montagehandleiding

Instrucciones de montaje

Návod k montáži

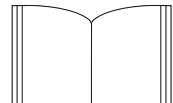
Instrukcje montażu

Navodila za sestavljanje

Összeszerelési útmutató

Istruzioni di montaggio

Instruções de montagem



## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Insektenschutzprodukt darf nur für den bestimmungsgemäßen nicht gewerblichen Gebrauch (Montage zum Schutz vor Eindringen von Insekten im privaten Bereich) verwendet werden. Bei missbräuchlicher Nutzung kann es zu erheblichen Gefährdungen kommen. Zusätzliche Belastungen dieses Produktes durch angehängte Gegenstände oder Bedienung über die mechanischen Begrenzungen hinaus können zur Beschädigung des Produktes führen und sind daher nicht zulässig. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

## Sicherheitshinweise

Folienbeutel und Kleinteile von Kleinkindern fernhalten!

### ERSTICKUNGSGEFAHR!

## Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszweckes, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab. Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen.

## Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel. Das Gewebe können Sie mit einem Staubsauger auf niedrigster Stufe (mit Bürstenaufsatzen) oder mit einem Handbesen von Staub befreien.

## Entsorgung

Denken Sie an den Umweltschutz. Zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien und Altgeräten gibt es ein öffentliches Rücknahmesystem. Auskünfte über Sammelstellen und aktuelle Bestimmungen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung.



- Verwenden Sie benötigtes Werkzeug umsichtig um Verletzungen zu vermeiden. Tragen Sie Schutzausrüstung (z. B. Schutzbrille).
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Teile unbeschädigt und vorhanden sind. Beginnen Sie keine Montage bei Fehlteilen oder beschädigten Teilen. Übersicht auf letzter Seite.

## Garantie / Gewährleistung

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht.

Von der Garantie / Gewährleistung ausgenommen:

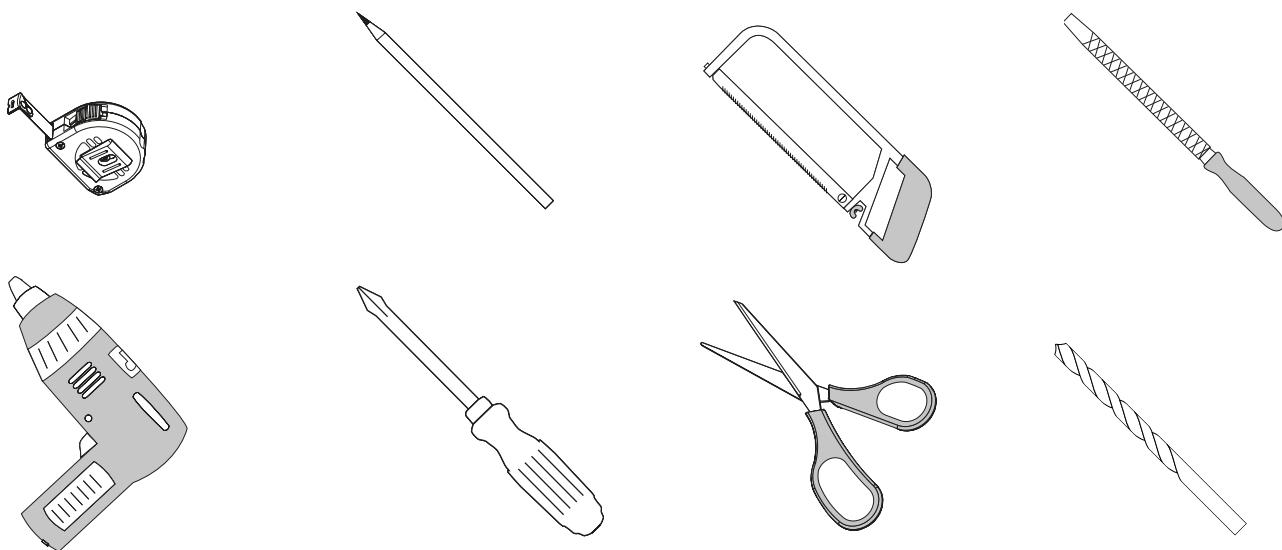
- Unsachgemäße Benutzung
- Unsachgemäße Montage
- Schäden durch zu aggressive Reinigung
- Schäden durch nicht originale Ersatzteile
- Schäden durch Verletzung der Sorgfaltspflicht
- Verschleißteile
- nicht vorgesehene Verwendung

## Service

hecht international GmbH | Im Herrmannshof 10 | 91595 Burgoberbach | GERMANY | +49 (0)9805-93331981  
[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

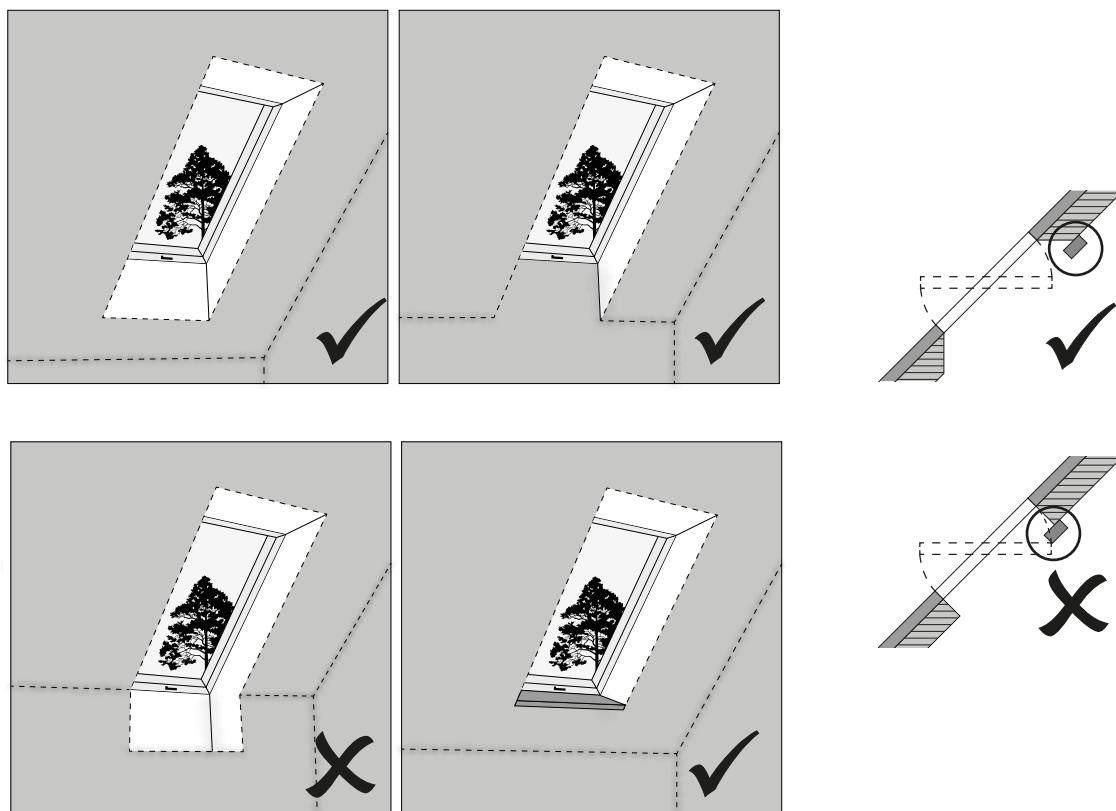
# Werkzeug

Gereedschap - Outils - Herramienta - Nástroj - Narzędzie - Orodje - Szerszám - Strumento - Ferramenta-  
Værktøj



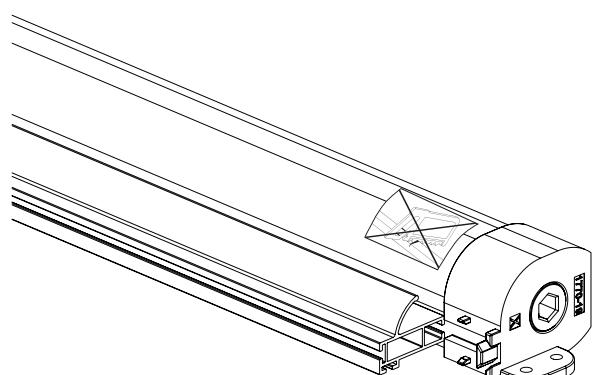
## Montagehinweis

Montage-instructies - Instructions de montage - Instrucciones de montaje - Pokyny k montáži - Instrukcje montażu - Navodila za montažo - Szerelési útmutató - Istruzioni per il montaggio - Instruções de montagem - Instruktioner til montering

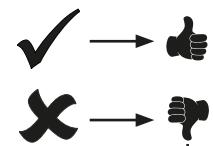
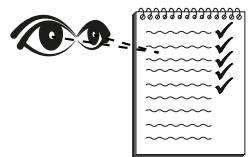


## Lieferumfang

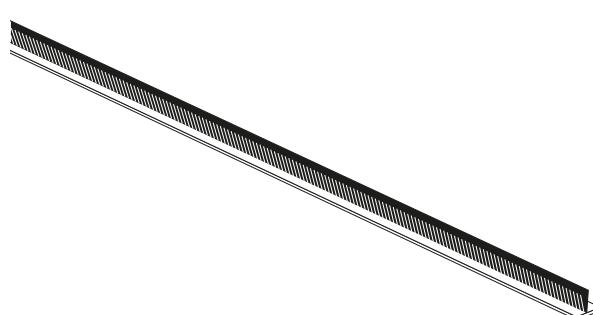
Leveringsomvang - Contenu de l'emballage - Volumen de suministro - Rozsah dodávky - Zakres dostawy - Obseg dobave - A szállítás terjedelme - Ambito di consegna - Âmbito da entrega - Leveringsomfang



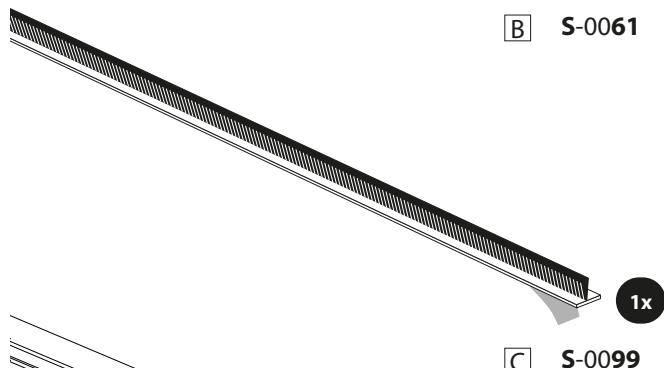
A 01770-1001



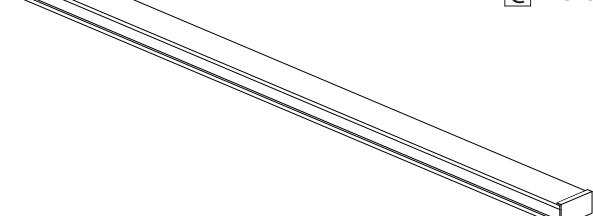
[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)



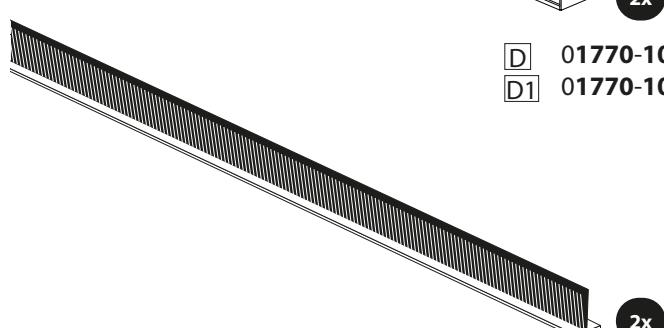
B S-0061



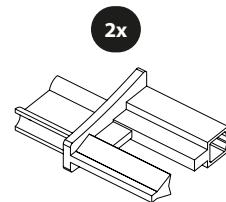
C S-0099



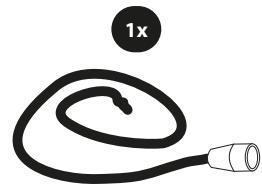
D 01770-1002  
D1 01770-1004



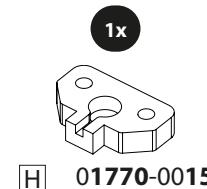
E S-0052



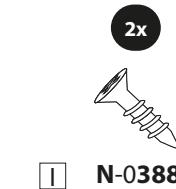
F 01770-0014



G 1x 01770-0016  
1x 01770-0017



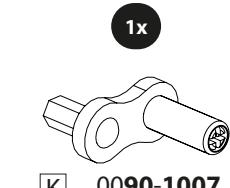
H 01770-0015



I N-0388



J 01756-0016



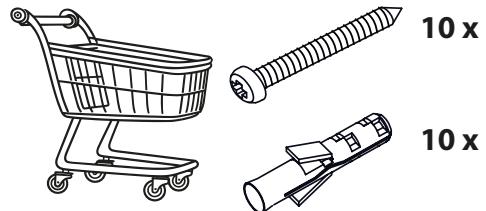
K 0090-1007



L W-0001  
Ø 3 mm



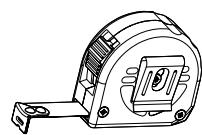
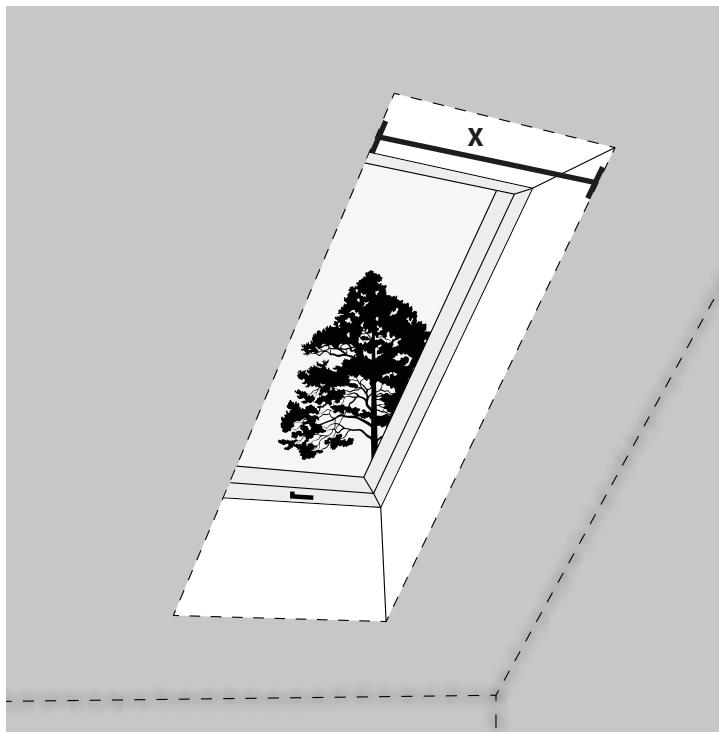
M W-0033  
Ø 6 mm



## Montage

Montage - Montage - Montaje - Montáž - Montaż - Montaža - Összeszerelés - Montaggio - Montagem - Montering

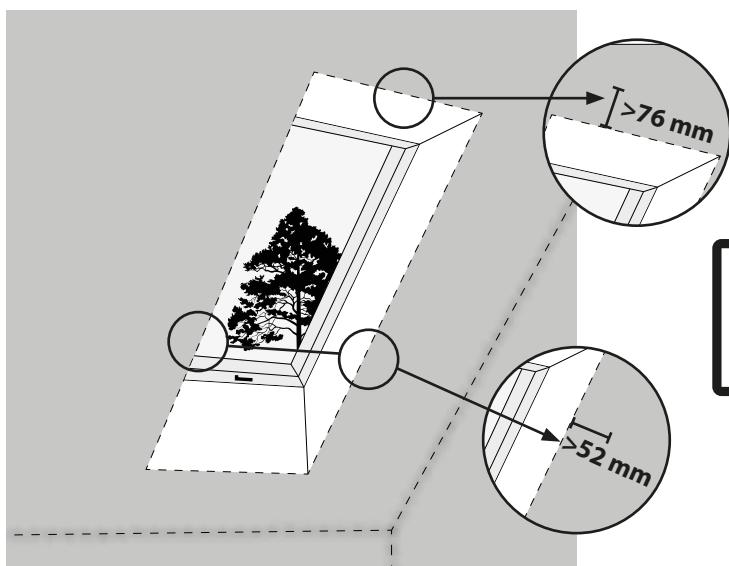
1



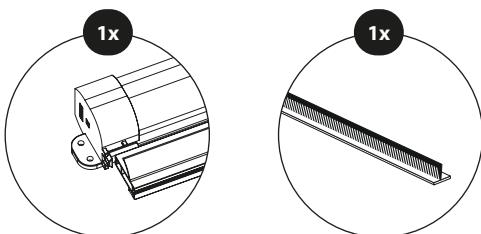
X = \_\_\_\_\_ mm



X = min. 600 mm  
X = max. 1020 mm

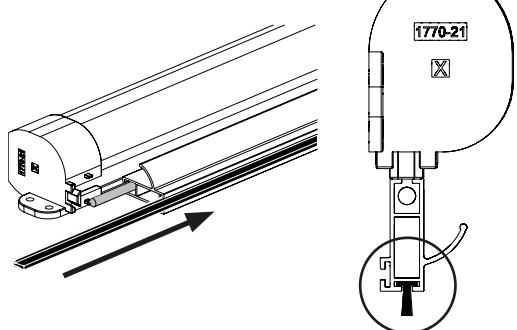
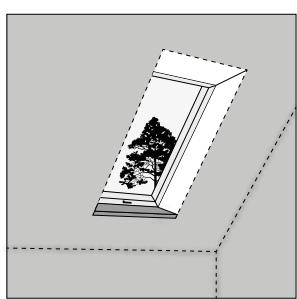
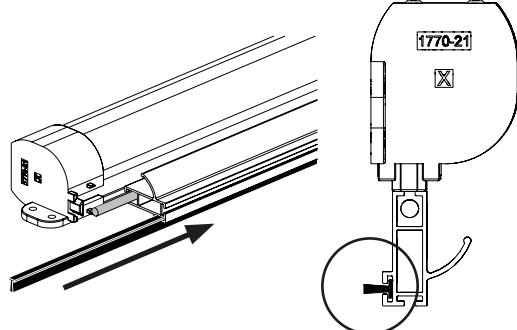
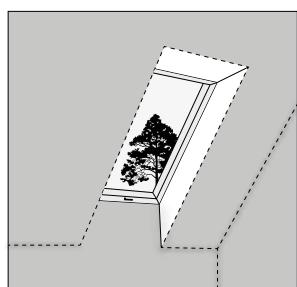
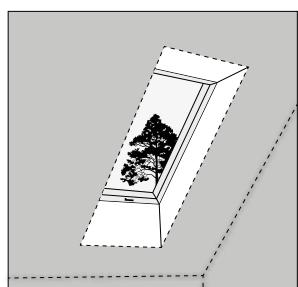
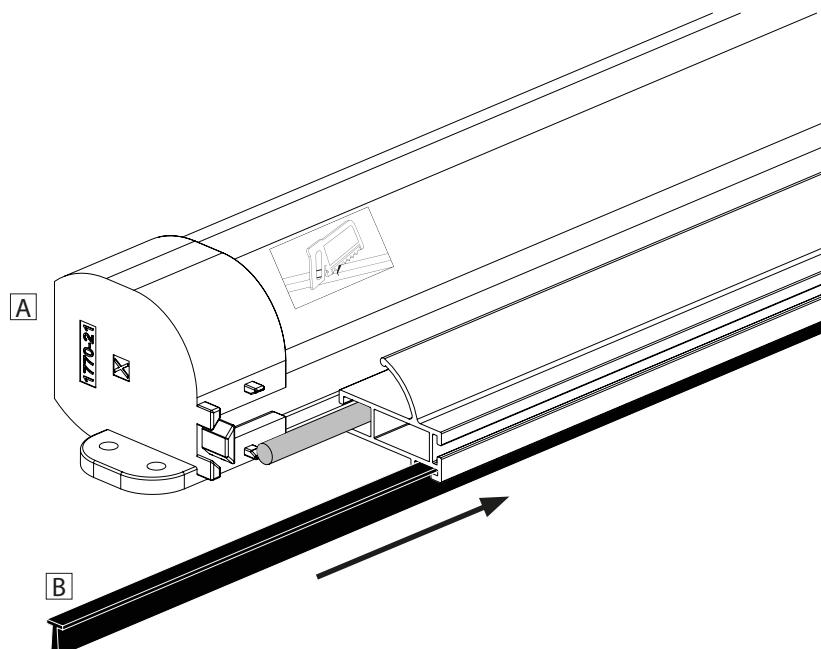


**2**

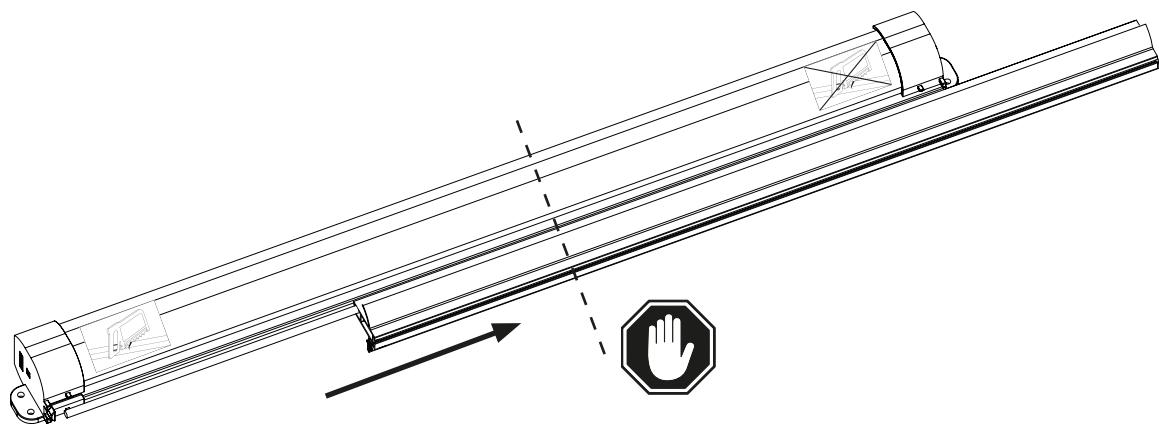


[A] 01770-1001

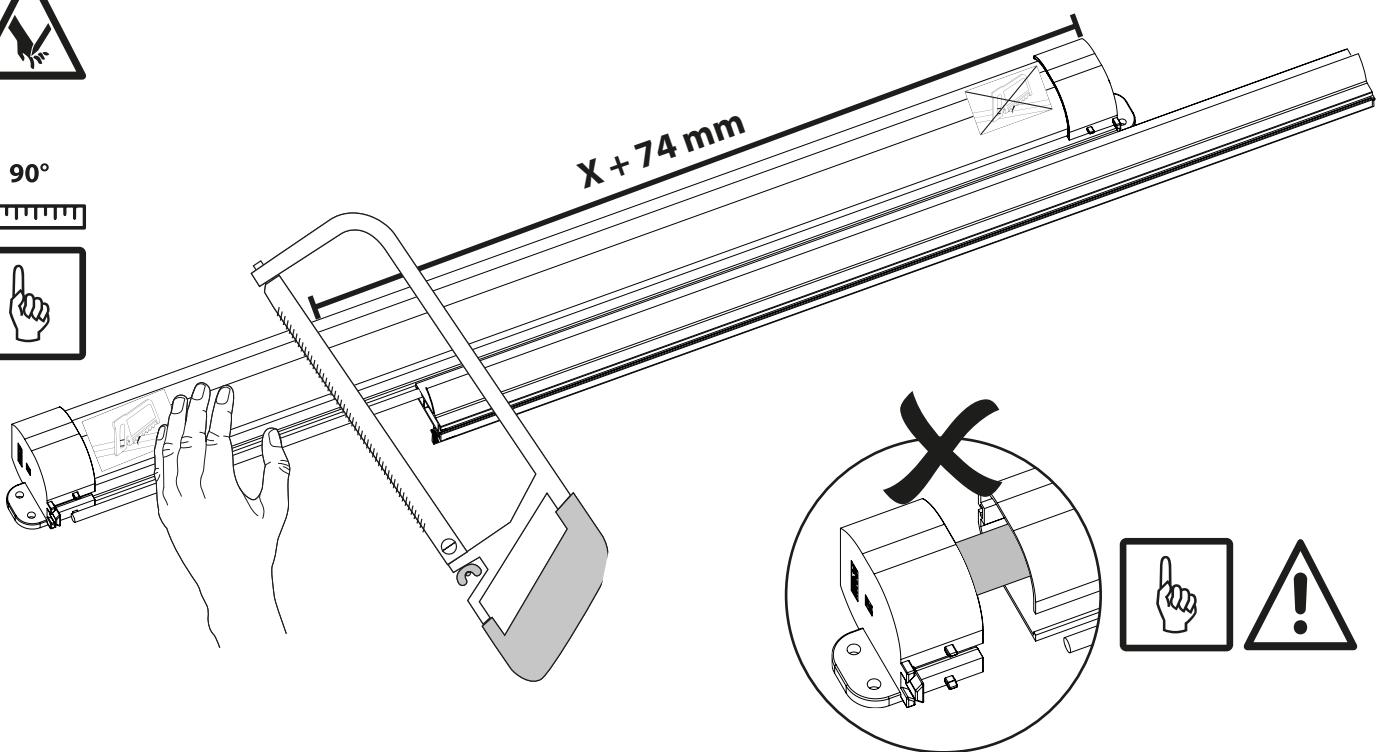
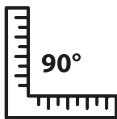
[B] S-0061



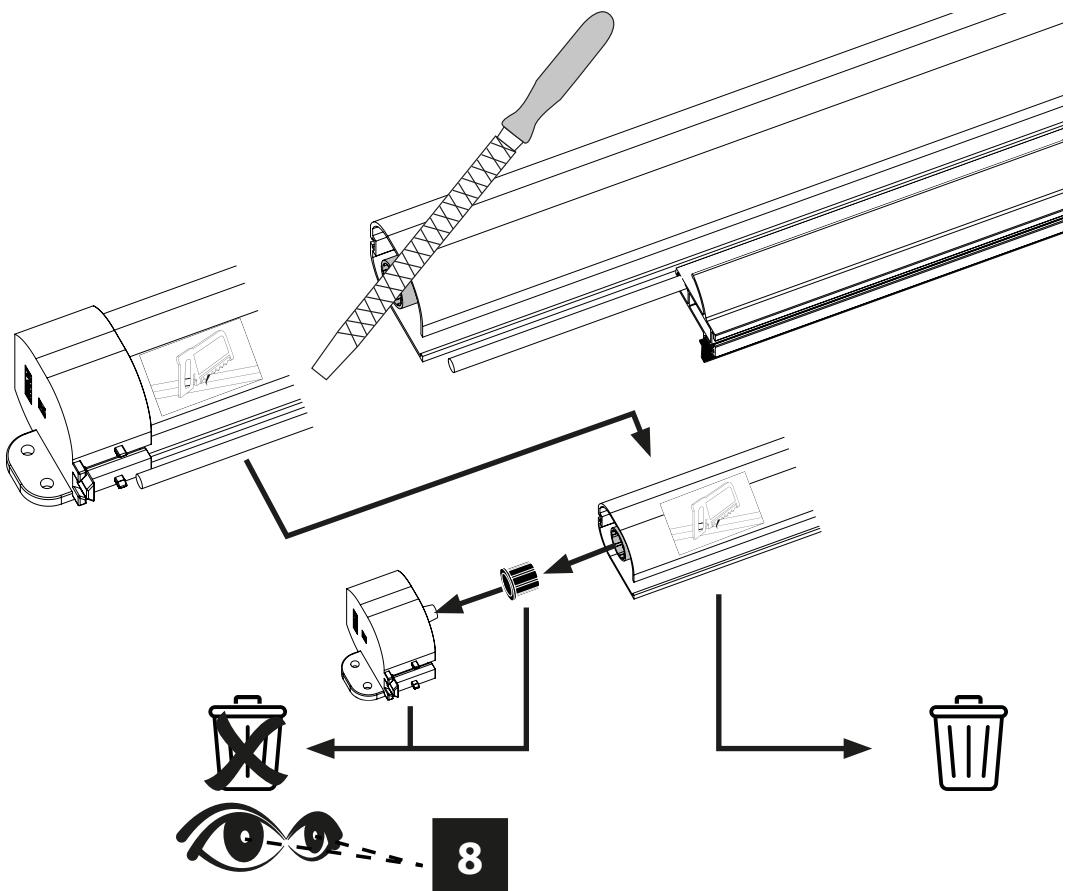
**3**



**4**

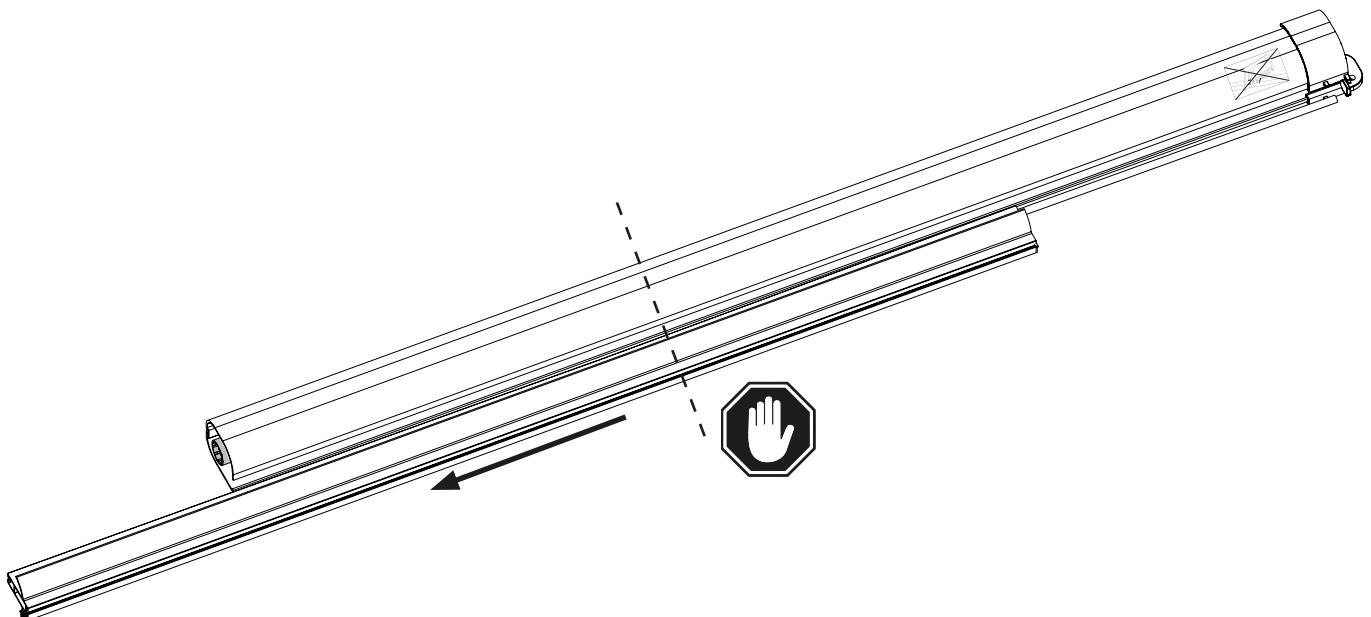


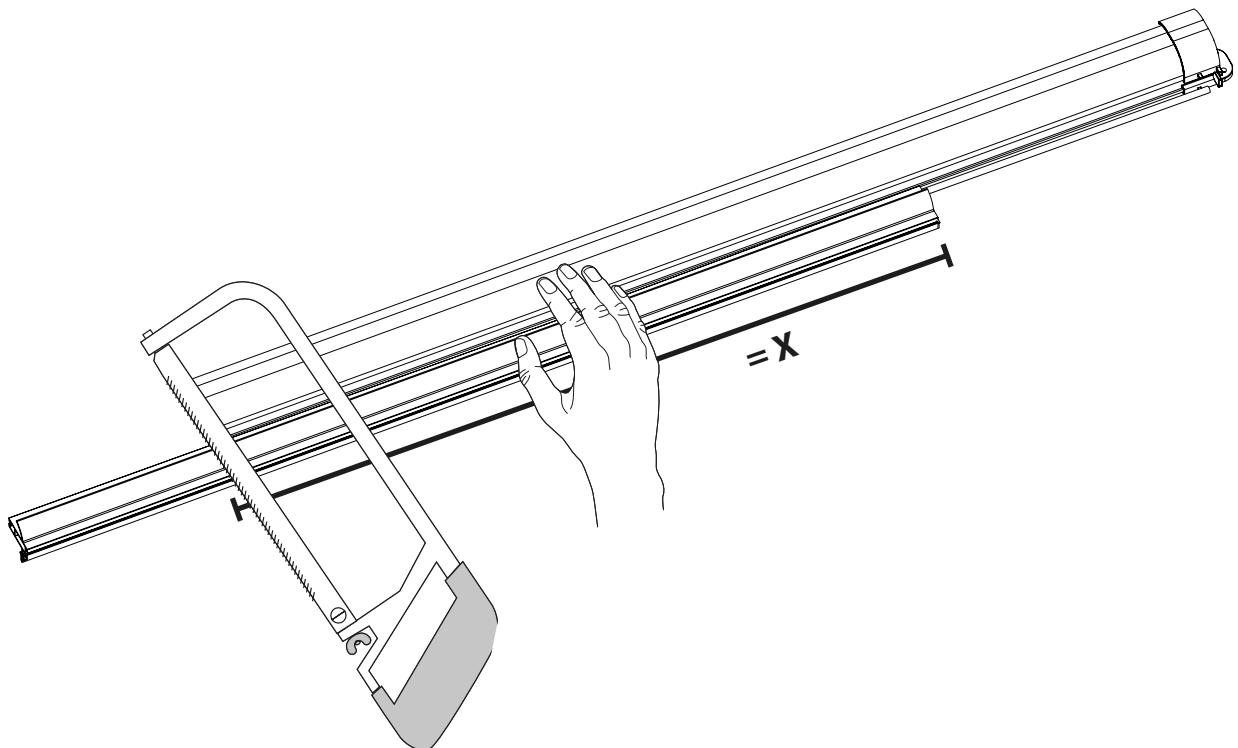
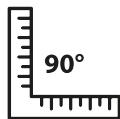
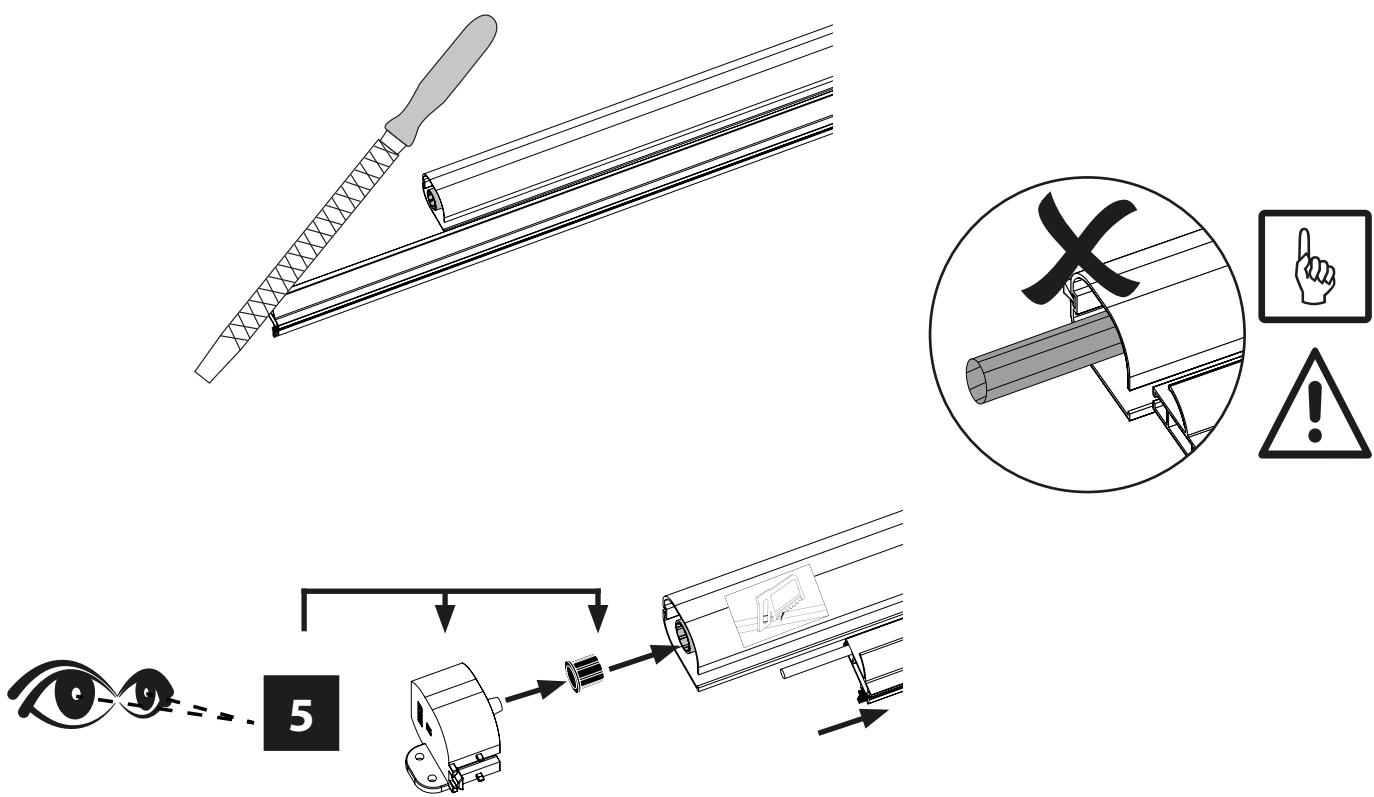
**5**

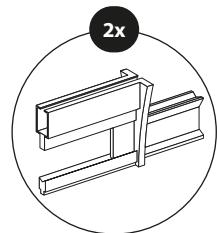


**8**

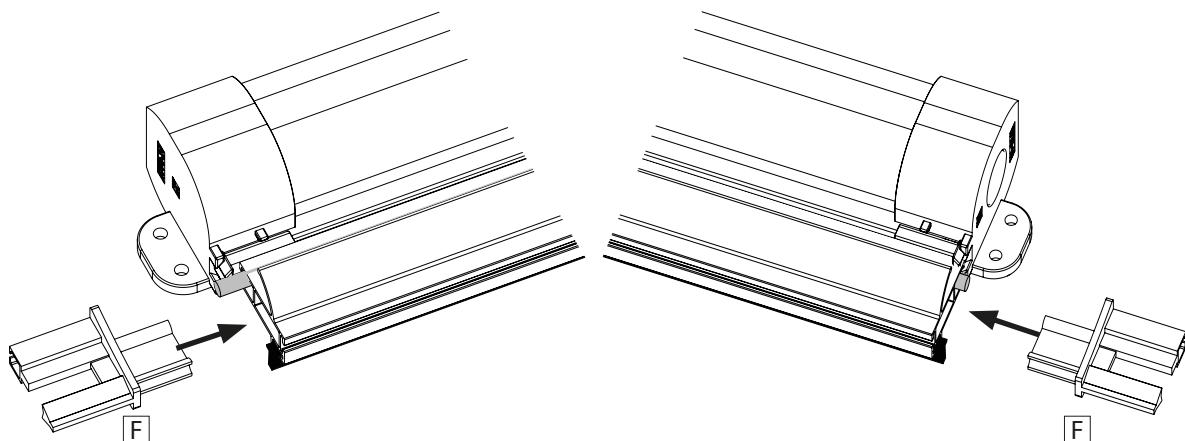
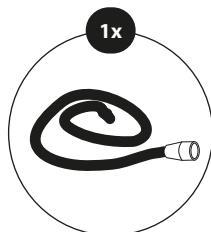
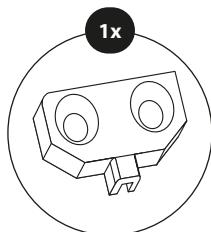
**6**



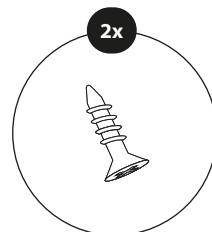
**7****8**

**9**

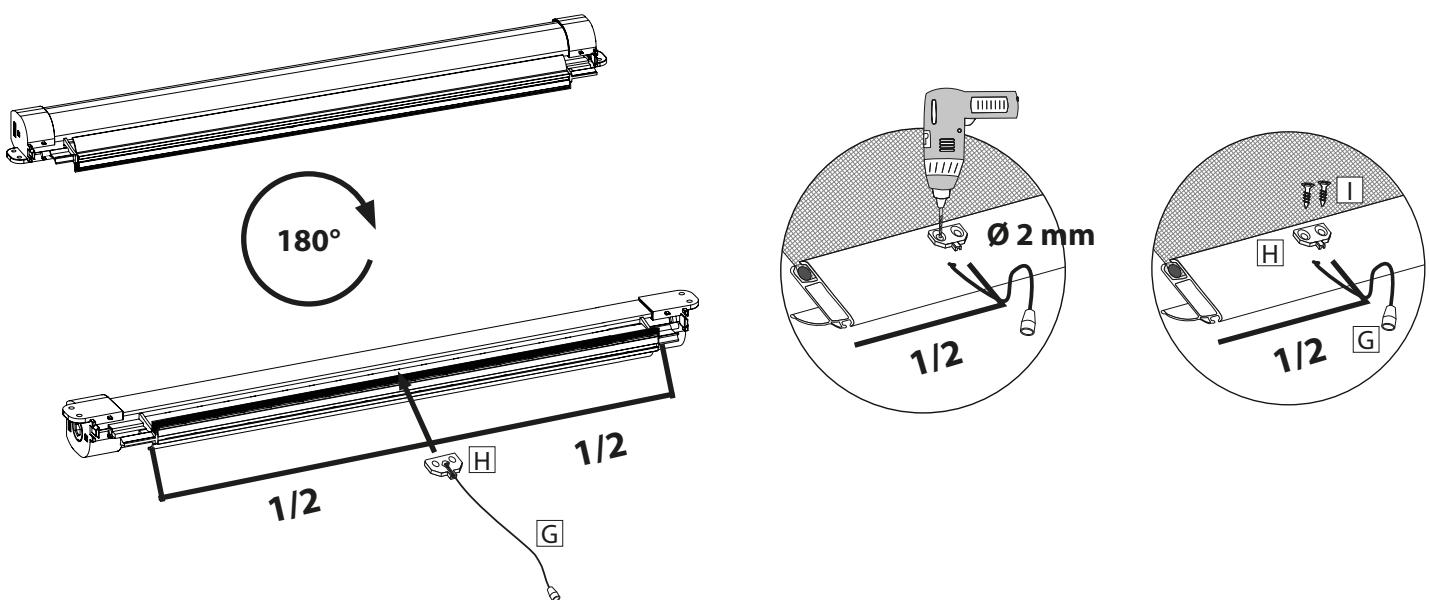
F 01770-0014

**10**G 1x 01770-0016  
1x 01770-0017

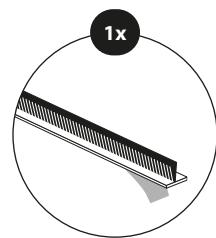
H 01770-0015



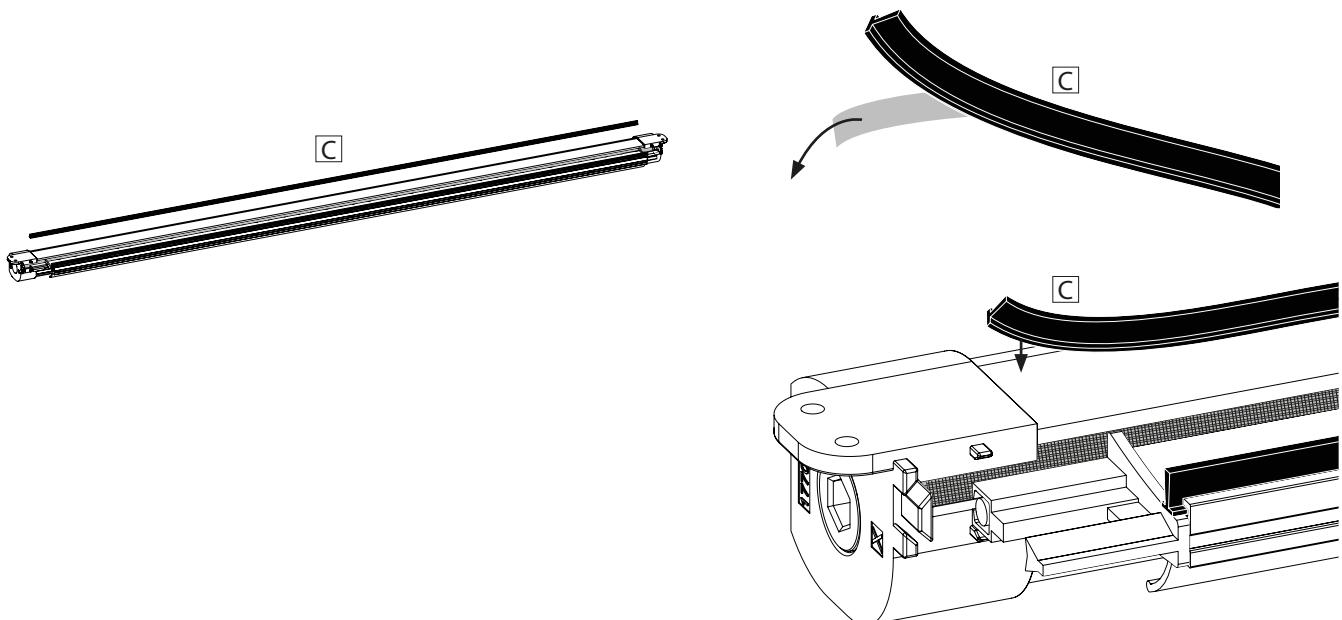
I N-0388



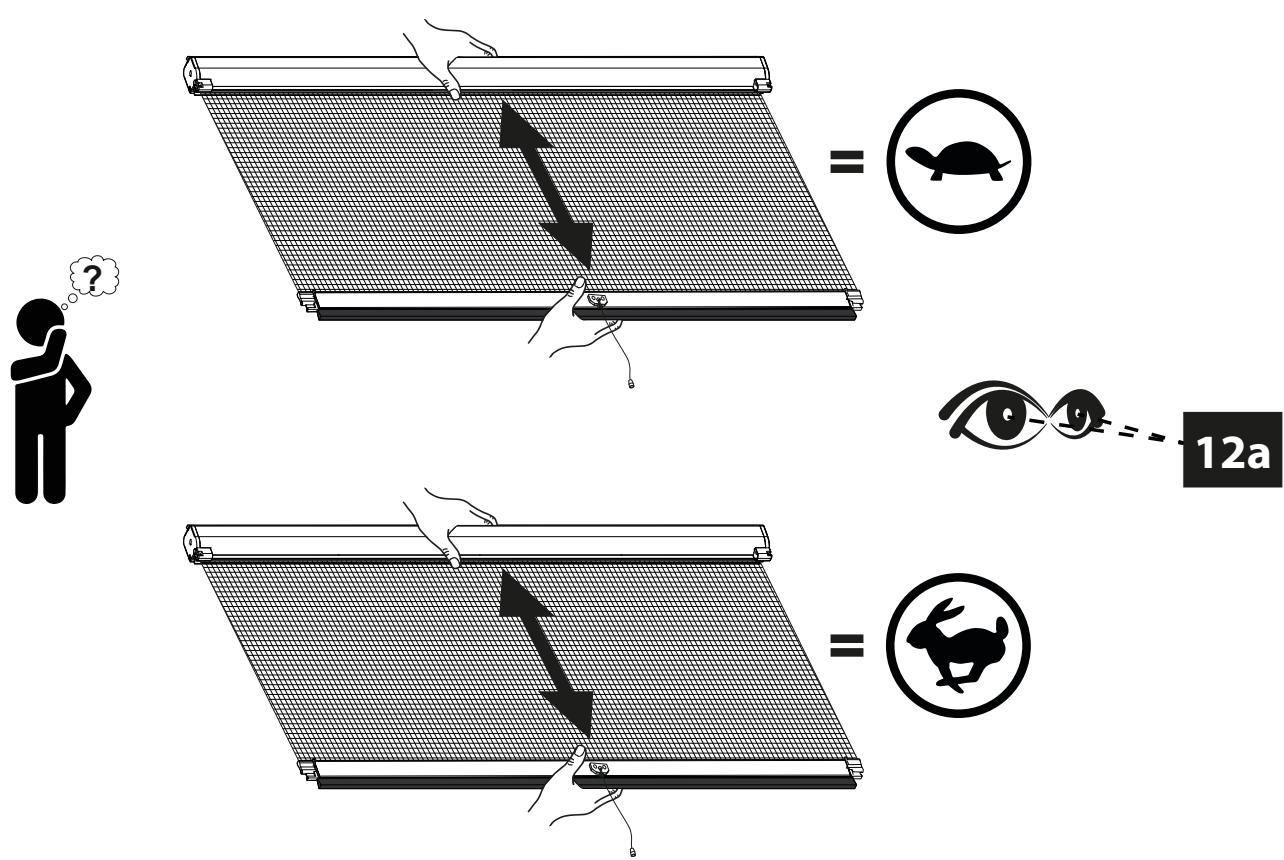
**11**



**C S-0099**

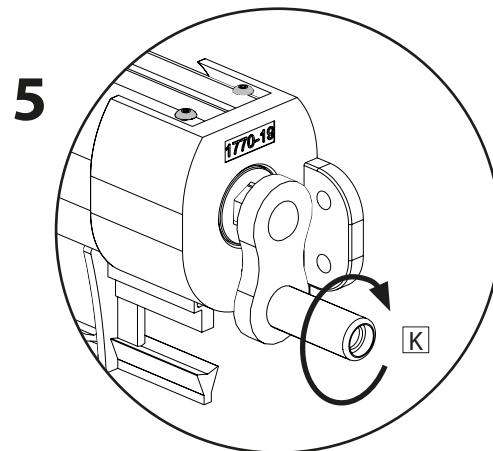
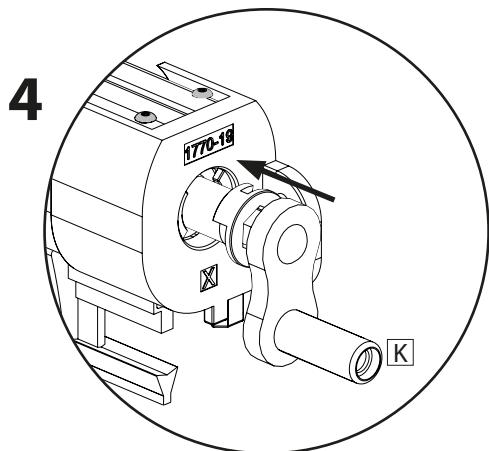
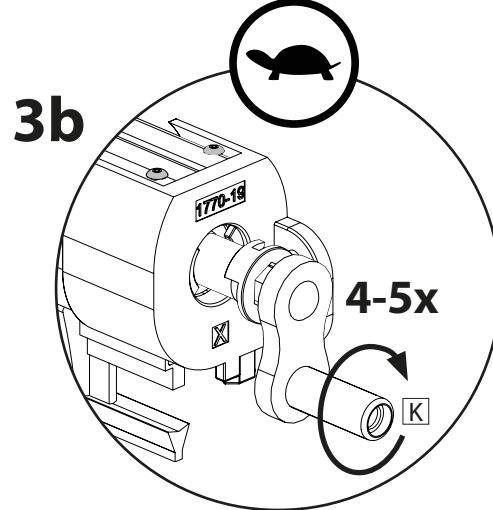
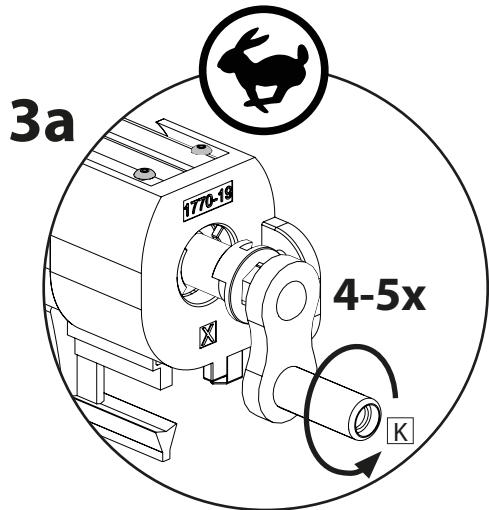
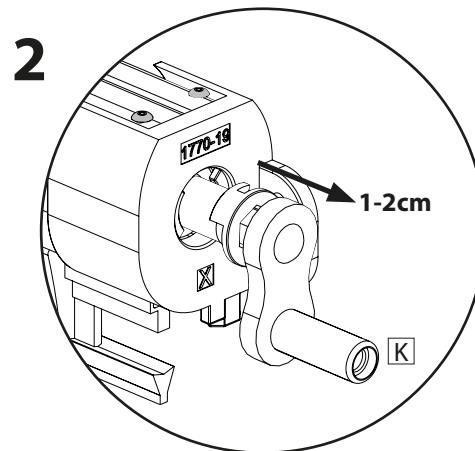
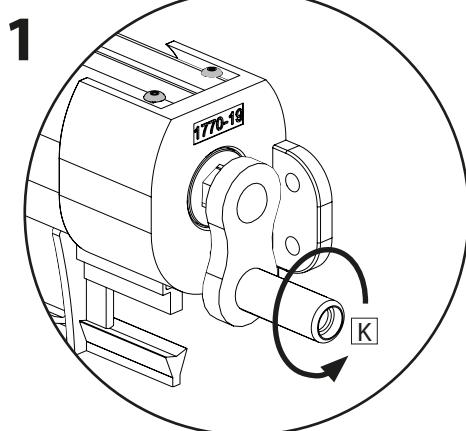
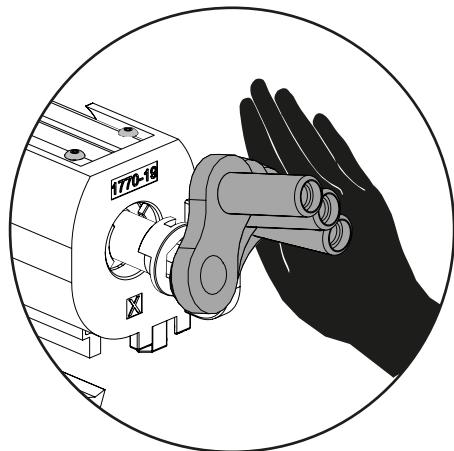


**12**

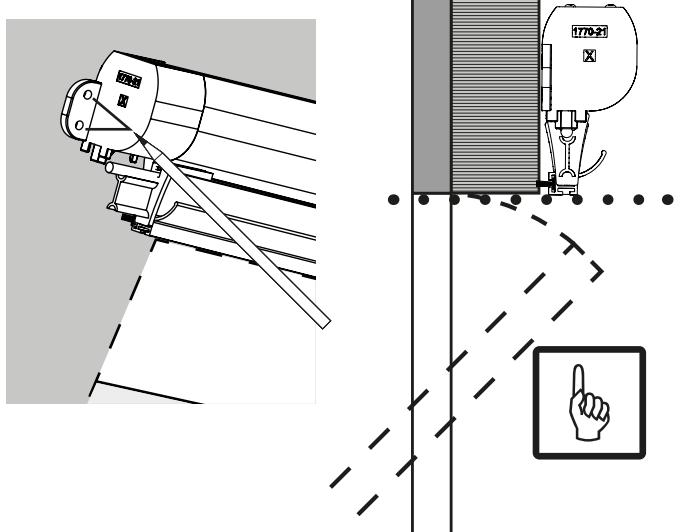
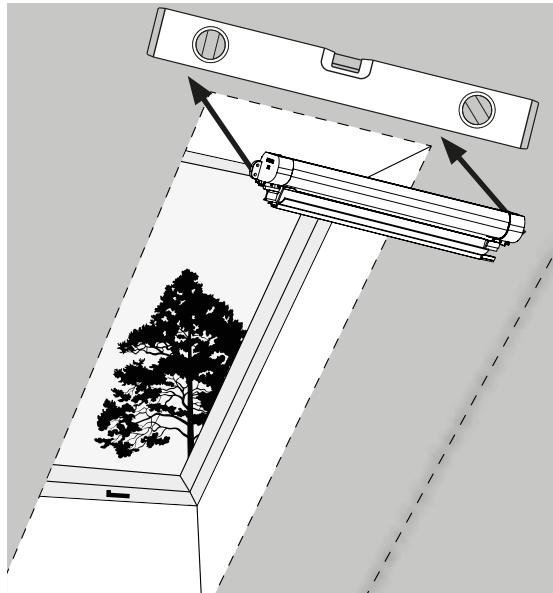
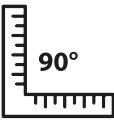




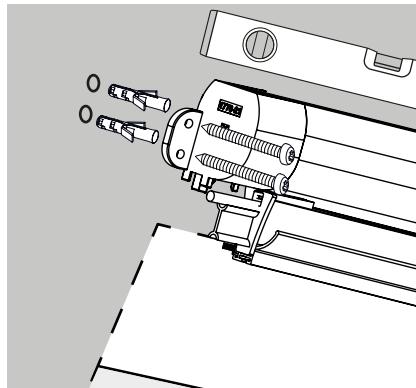
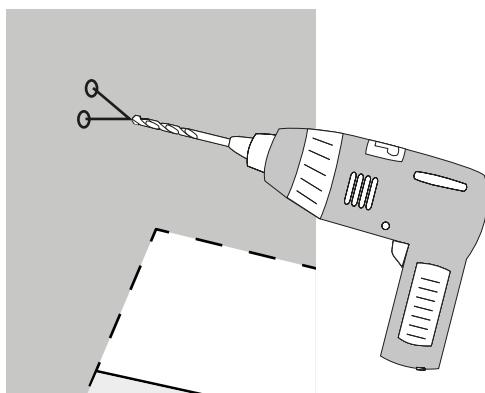
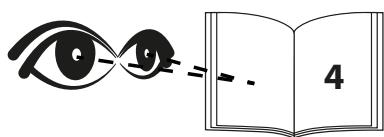
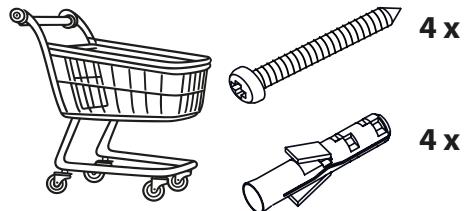
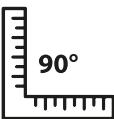
**NICHT loslassen! Verletzungsgefahr!**  
**NE PAS relâcher ! Risque de blessure !**  
**NIET losslaten! Kans op letsel!**  
**¡NO lo suelte! ¡Riesgo de lesiones!**  
**NEPUTSTIT! Hrozí nebezpečí zranení!**  
**NIE puszczac! Ryzyko obrażeń!**  
**Ne izpustite ga! Nevarnost poškodb!**  
**NE engedd el! Sérülésveszély!**  
**Non lasciare la presa! Rischio di lesioni!**  
**NÃO largar! Risco de ferimentos!**



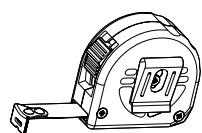
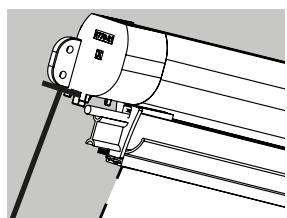
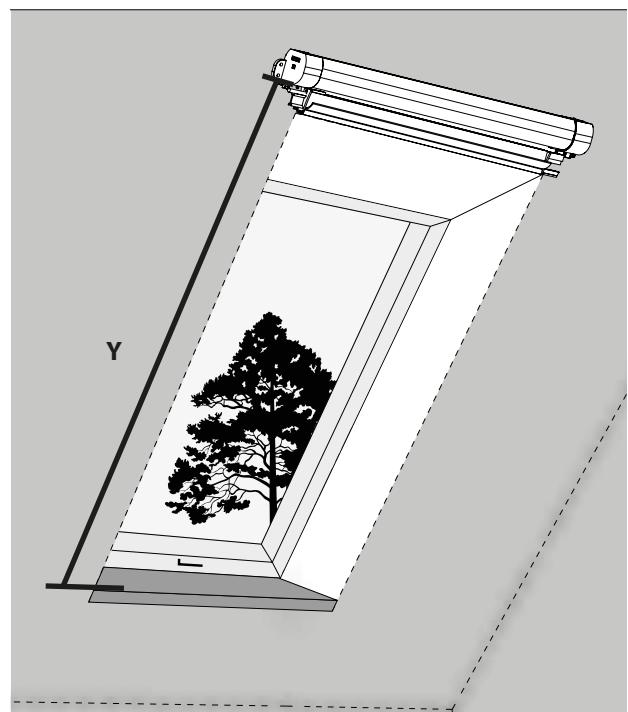
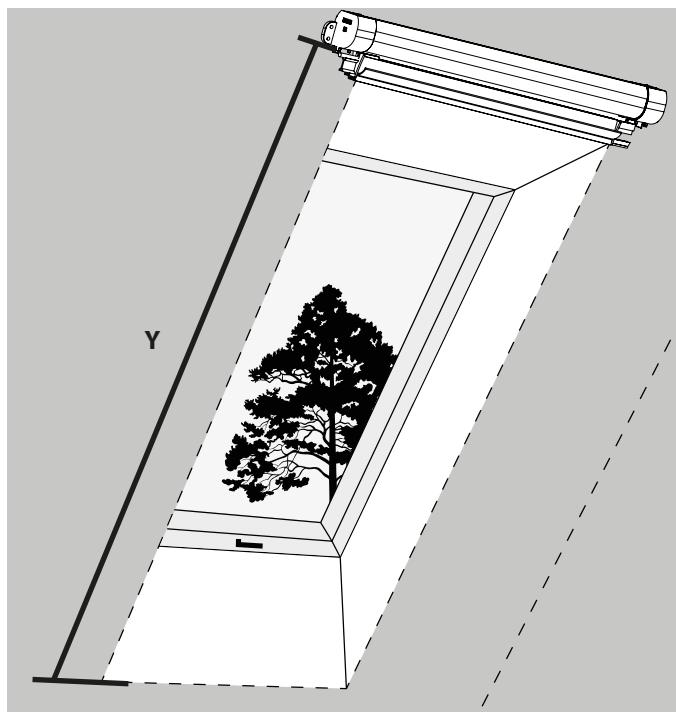
**13**



**14**

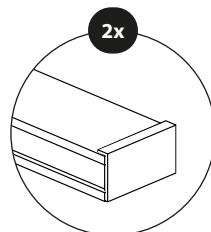
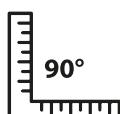


**15**

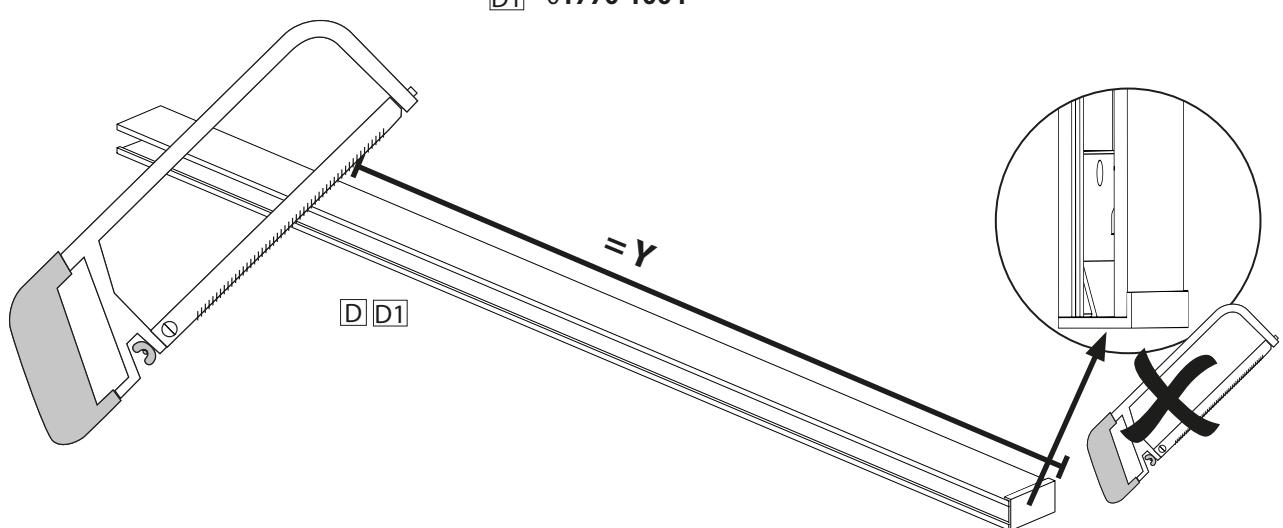


**Y = \_\_\_\_\_ mm**

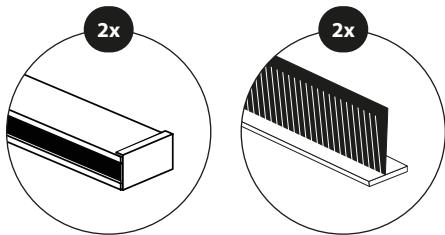
**16**



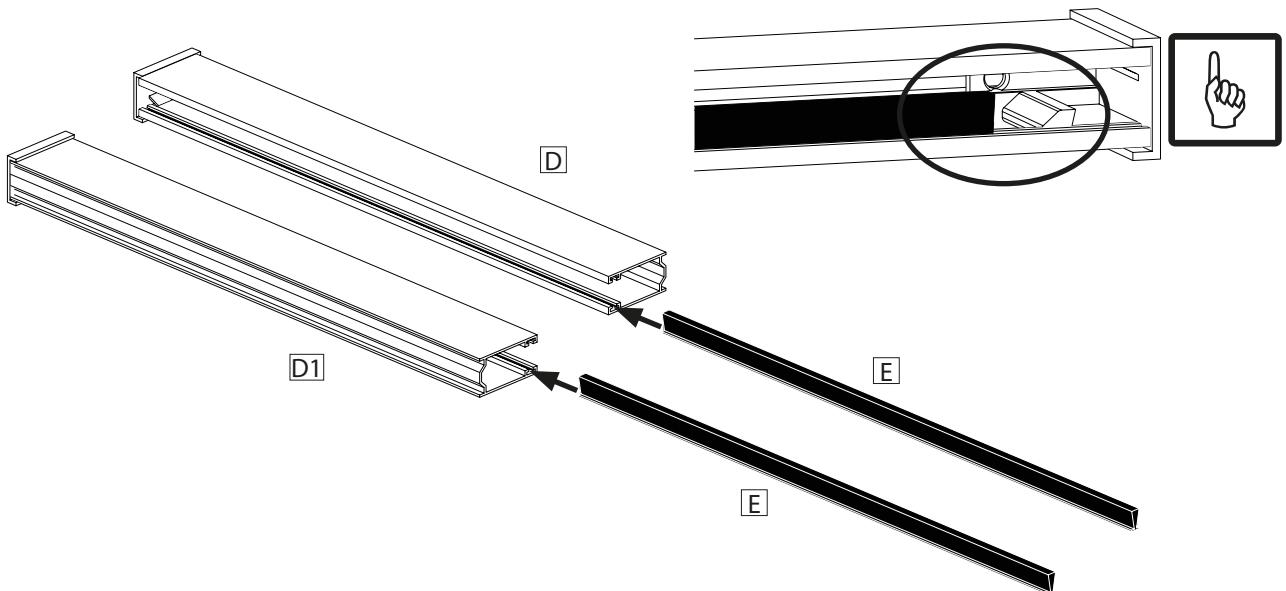
**D 01770-1002**  
**D1 01770-1004**



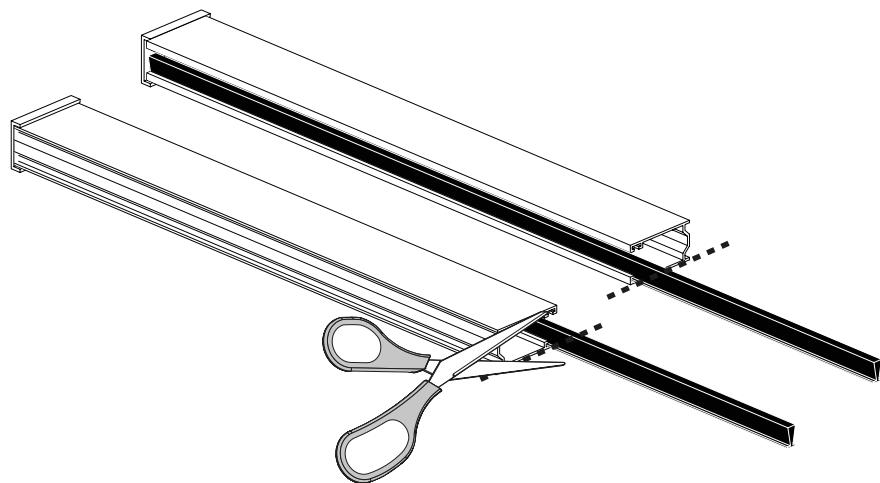
**17**



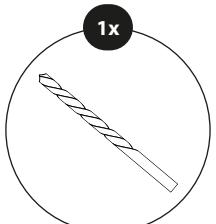
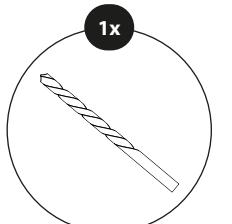
**D** 01770-1002    **E** S-0052  
**D1** 01770-1004



**18**

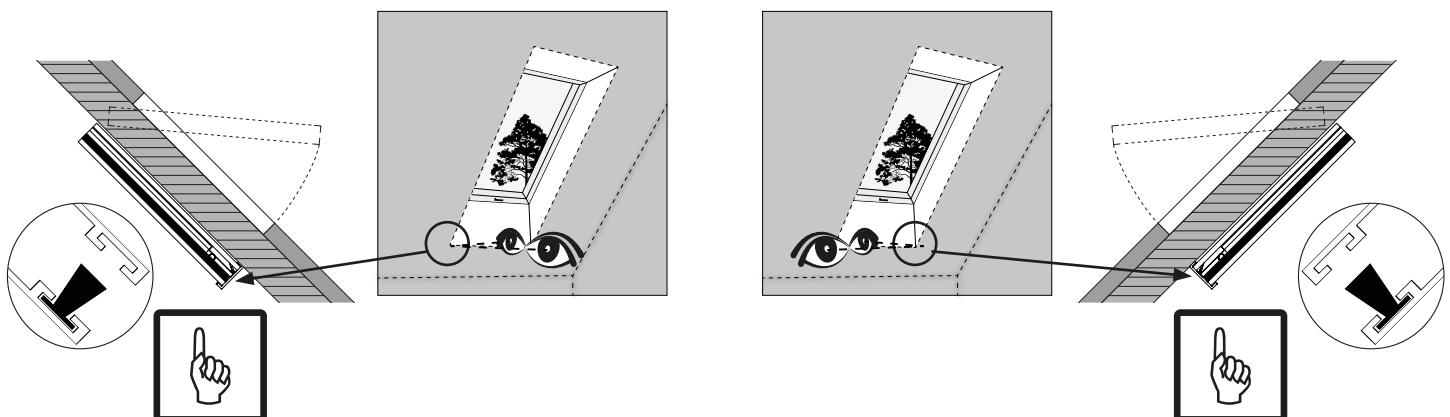
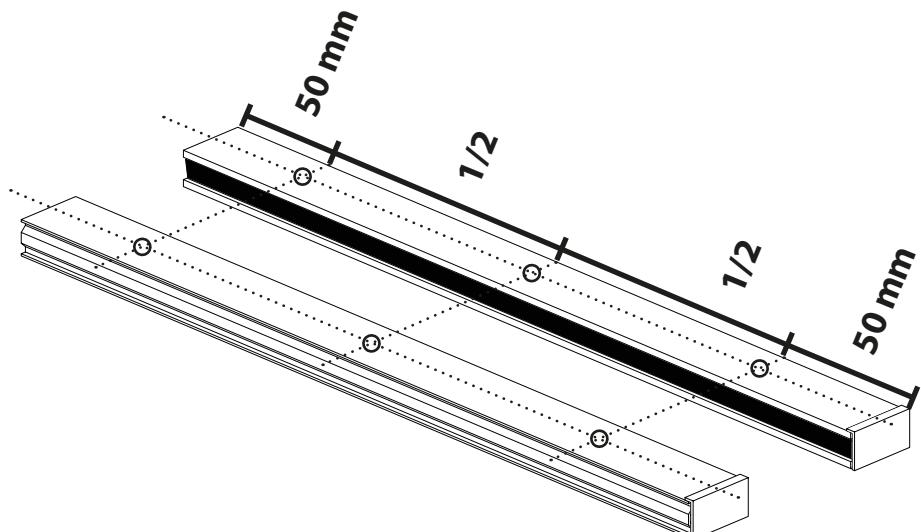


**19**



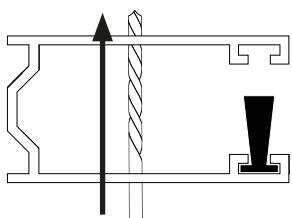
L W-0001  
Ø 3 mm

M W-0033  
Ø 6 mm

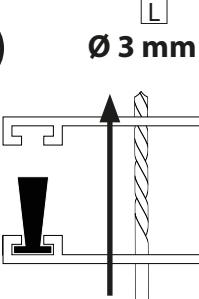


L  
Ø 3 mm

**1.**

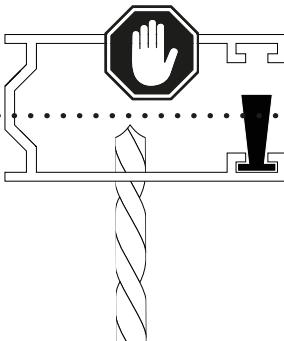


L  
Ø 3 mm

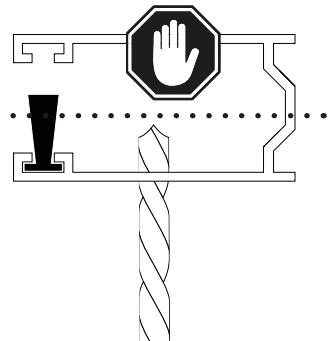


M  
Ø 6 mm

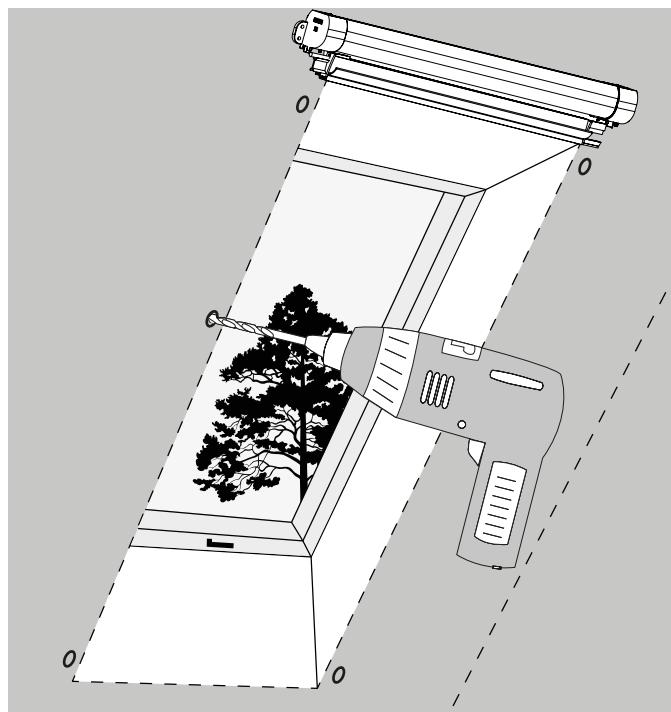
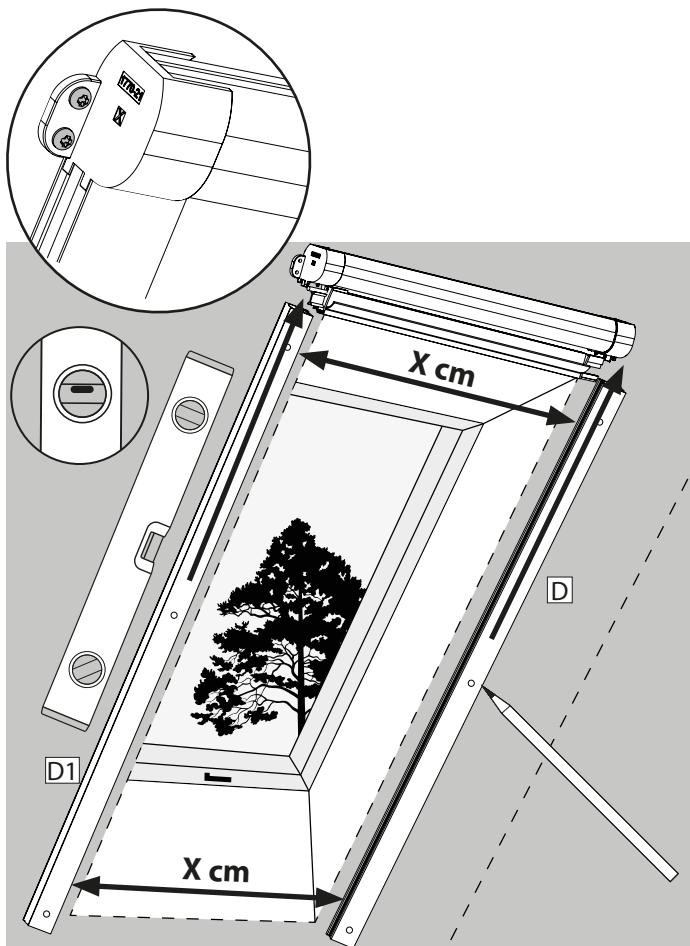
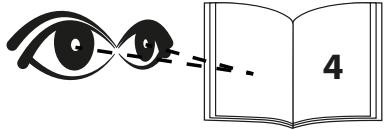
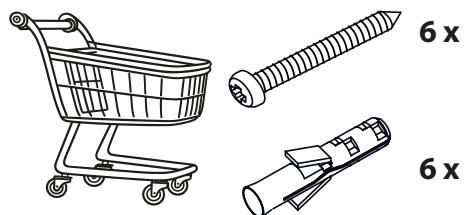
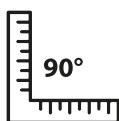
**2.**



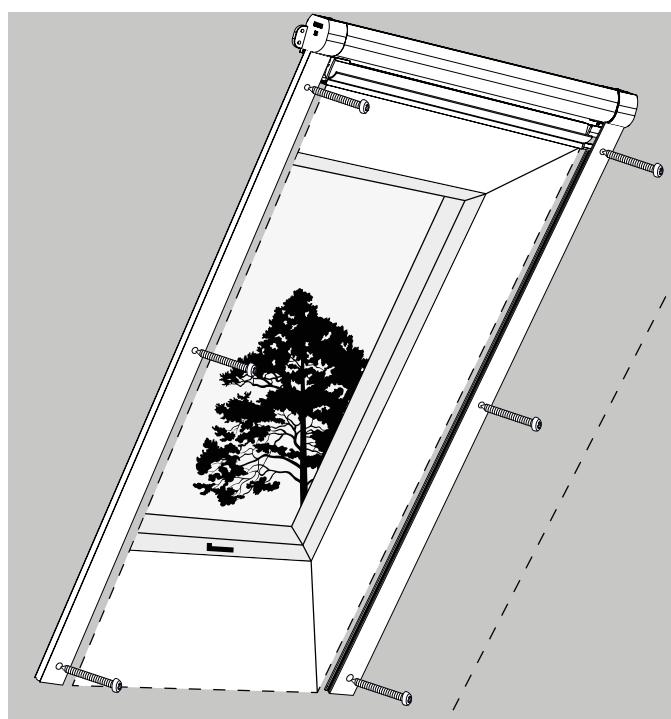
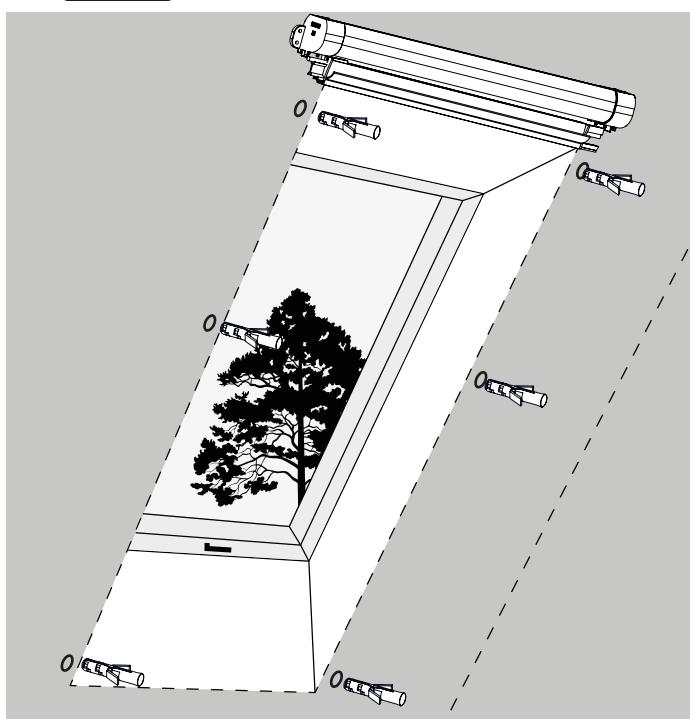
M  
Ø 6 mm



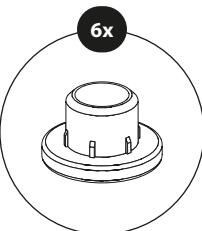
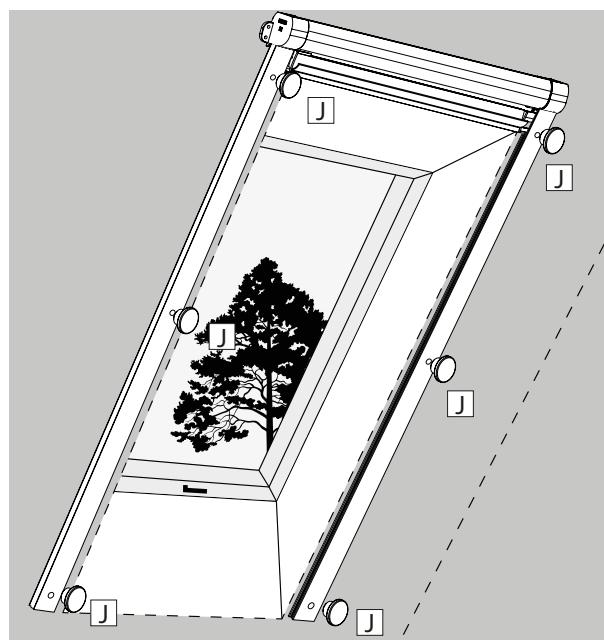
**20**



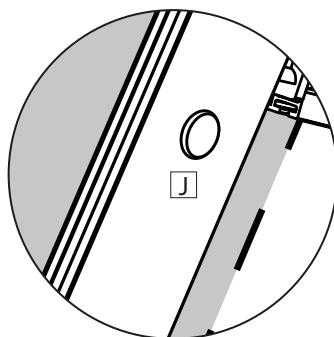
**X cm = X cm**



21



J 01756-0016



22

